



LAGARDE – SARREGUEMINES - LAGARDE

UNVERBINDLICHER
ROUTENVORSCHLAG !

Eine Woche Navigation

Tour der Fayence

Land der Weiher, die Saar und Tour der Fayence



1. Tag: Lagarde -> Réchicourt



TAGESPROGRAMM

- 6 Schleusen
- Grosse Schleuse von Réchicourt
- 3 Stunden Fahrzeit
- Angeln
- Grillen in Réchicourt
- Spaziergang im alten Schleusental



NAVIGATIONSEINFÜHRUNG

Bevor Sie starten bekommen Sie eine **komplette Einweisung in Theorie und Praxis inklusive Durchfahrt der ersten Schleuse**. Sie ermöglicht Ihnen, Ihr Boot und die wesentlichen Navigationsregeln schnell zu beherrschen. Eine zeitweilige Genehmigung gültig für die Dauer des Aufenthaltes wird Ihnen am Ende der Einführung übergeben. Und **jetzt sind Sie der Kapitän an Bord** und fahren in Richtung Saverne um Ihre erste Haltestelle zu erreichen: Réchicourt le Château.

Ihr Tag in voller Höhe

EIN BEEINDRUCKENDES BAUWERK

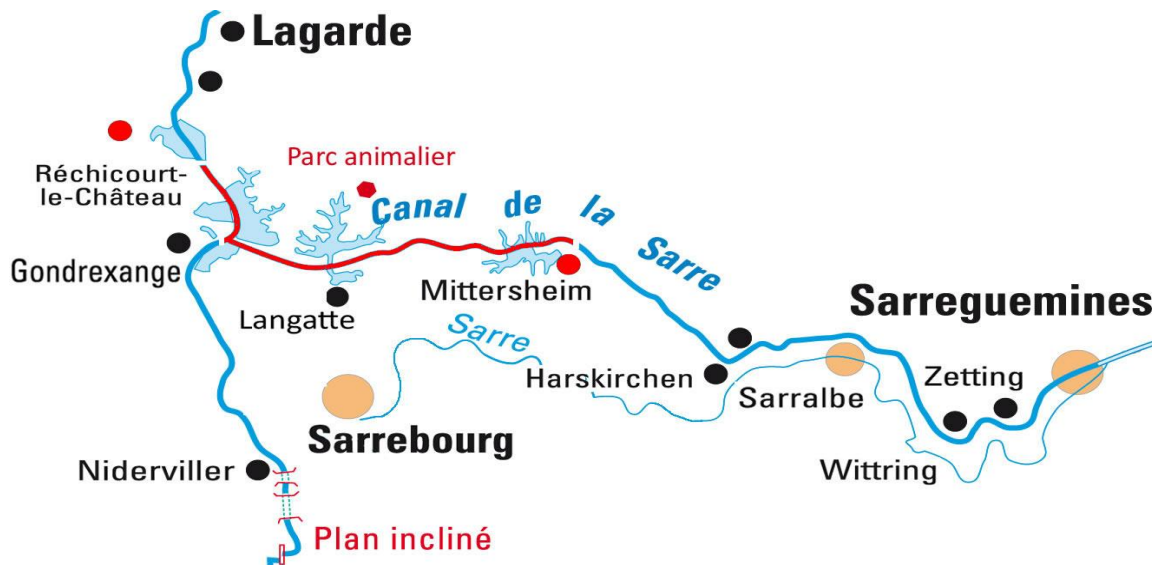
Nach 3 Stunden Fahrzeit und der Durchfahrt des Weihers von Réchicourt, werden Sie die **höchste Schleuse Frankreichs** durchqueren!



EINE ROMANTISCHE HALTESTELLE

Ein kleiner **Spaziergang** im alten Tal und ein **Grillabend** bei Sonnenuntergang auf dem Weiher

2.Tag : Réchicourt -> Mittersheim



LAND DER WEIHER

Wir verlassen den **Rhein-Marne Kanal** und wechseln auf den **Saarkanal**. Die **Weiher Gondrexange, Stock und Mittersheim** wurden als Wasserreserve für den Kanal angelegt.

Ein Wasser Tag !

DAS PARADIES FÜR ANGLER

Auf einer Fläche von **750 Hektar**, ist der **Stockweiher** sehr fischreich. Die **Angler freuen sich dort über** Wels, Hecht, Zander, Barsch, Aal, Karpfen... ein diskreter Spaziergänger kann dort auch je nach Saison **zahlreiche Vogelarten** beobachten



FENETRANGE

Ein Besuch in **Fénétrange**, deren Bauart an eine mittelalterliche Stadt erinnert lohnt sich. Während der Sommerzeit können Sie abends den berühmten Gesang des **Nachtwächters** der durch die Gassen geht hören.

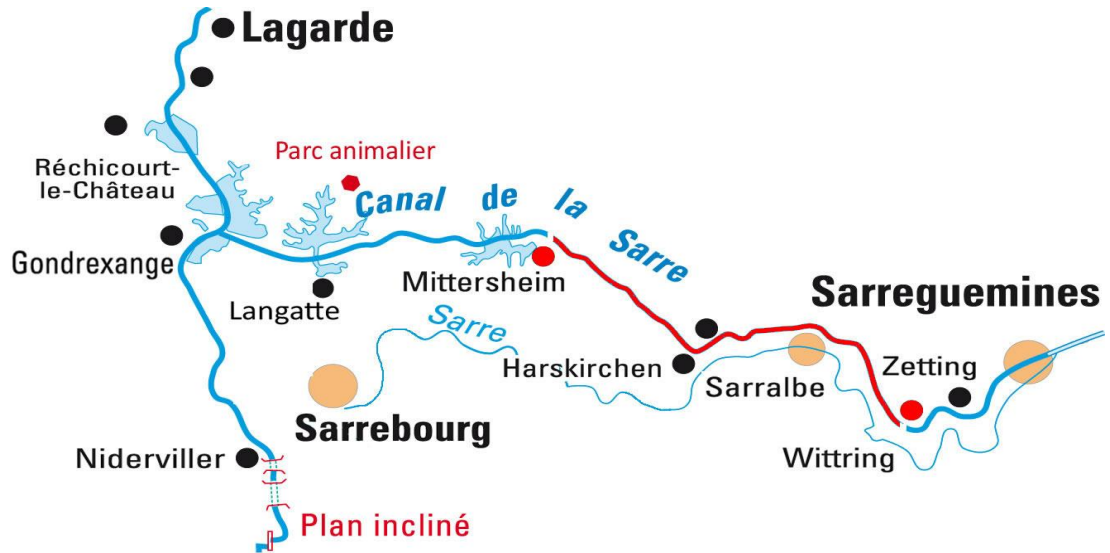


TAGESPROGRAMM

- **13 Schleusen**
- **6 1/2 Stunden Fahrzeit**
- Angeln - Baden
- Spaziergang im Land der Weiher
- Nachtwächter in Fénétrange



3.Tag: Mittersheim -> Witting



TAGESPROGRAMM

- 9 Schleusen
- Kanalbrücke der Albe
- 5 Stunden Fahrzeit
- Kahnfahrt
- aquatischen Maginot-Linie
- Panorama Sicht auf die Witting Schleife



FLUSSFAHRT MIT TRADITIONELLEN HOLZBARKEN

Gönnen Sie sich Entspannung und Träumerei in eine sanfte Fahrt auf dem Fluss ab Sarrewerden. Ein Führer wird Sie mit der diesem Fluss spezifischen Fauna und Flora vertraut machen.

Der aquatische Tag

SARRALBE - HERBITZHEIM

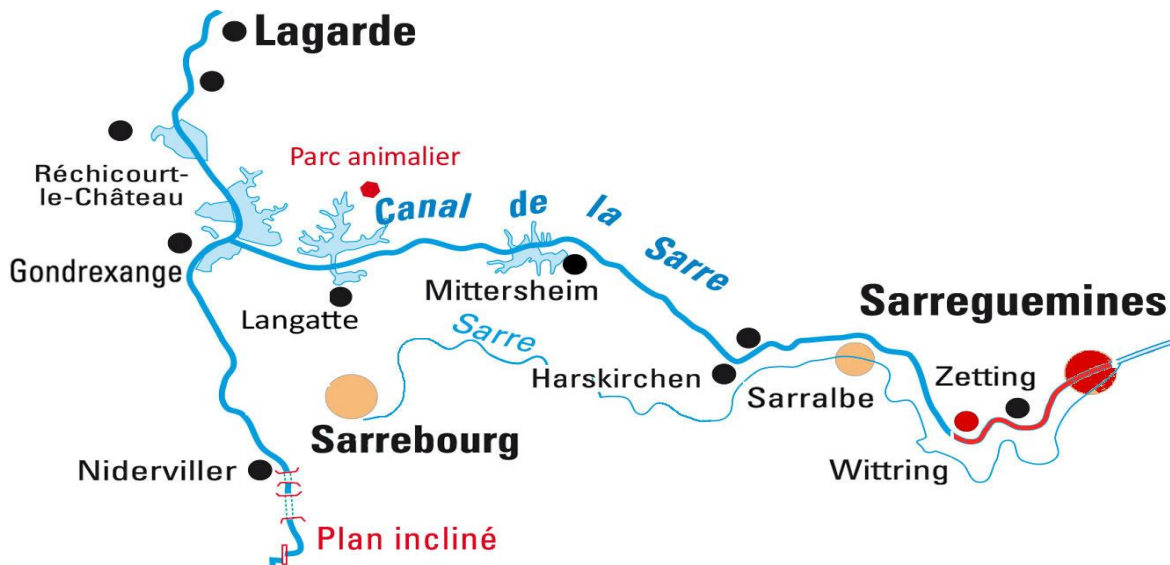
Um die Stadt an der Mündung der Saar und der Albe zu entdecken können Sie an der kleinen Haltestelle zwischen Schleuse 19 und 20 anlegen oder im neuen Hafen am Eingang der mittelalterliche Altstadt. Zu besuchen Kirche St-Martin und die "Maison des Têtes". Einige Überreste der aquatischen Maginot-Linie und dann sehen die größte Kirche der Gegend im Neo-byzantinischen Stil.



WITTRING: DIE SCHLEIFE

Der Kanal beginnt große Schleifen zu ziehen. Nehmen Sie sich die Zeit den kleinen Hügel der zu einer Kapelle führt zu ersteigen, von dort aus haben Sie eine **wunderbare Sicht auf Witting**, verborgen in einer Schleife.

4. Tag : Wittring -> Sarreguemines



ZETTING - SARREINSMING

In der Nähe ein unerwarteter Ort, der **Waldreben Garten**, ein englischer Garten im Dorf von Siltzheim. In einer anderen Schleife, besichtigen Sie die **Kirche in Zetting**, romanisches Kirchenschiff und außergewöhnliche Kirchenfenster. Direkt Unterhalb der Schleuse 24, in Sarreinsming, schöne Aussicht auf eine **alte Wassermühle** aus dem 18. Jh.

Tag der Fayence

DIE SAAR IN SARREGUEMINES

Noch drei Schleusen und der Kanal ist zu Ende, hier beginnt der Fluss, die Saar. Letzte französische Stadt, **Sarreguemines** mit dem Casino Hafen



DER FAYENCE RUNDGANG

Diese Stadt ist ein Museum. Der **Fayence Rundgang** ist der Rahmen Ab der **Blies Mühle** entdecken Sie die Technik der Herstellung und der Dekoration im Museum der Fayence. In den **Gärten** wurde die Natur neu entworfen und geschnitzt. .

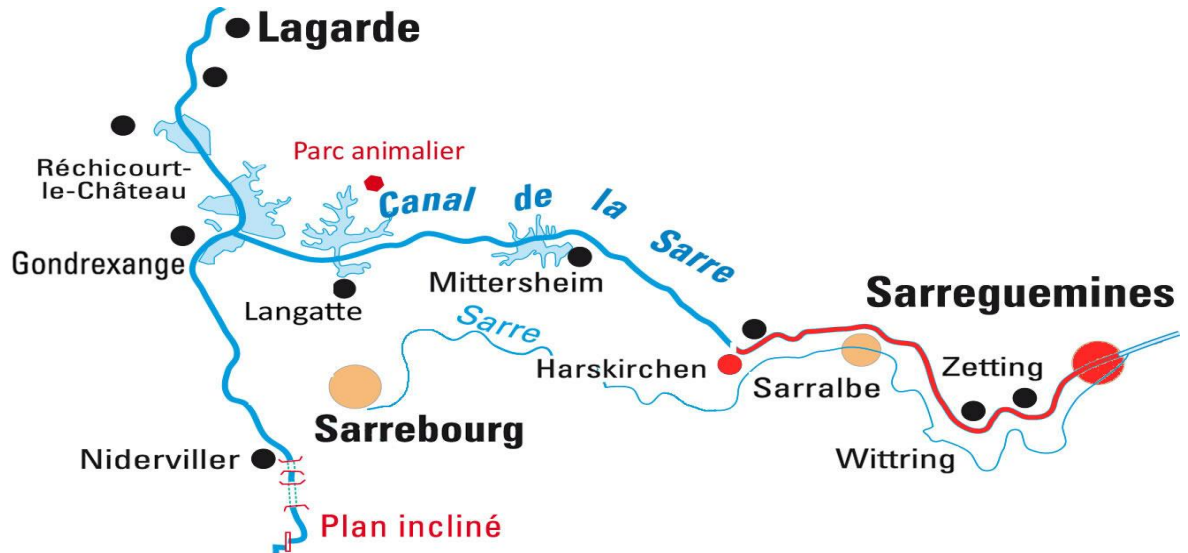


TAGESPROGRAMM

- 5 Schleusen
- 3 ½ Stunden Fahrzeit
- Kirche in Zetting
- Mühle in Sarreinsming
- der Fayence Weg



5.Tag: Sarreguemines -> Harskirchen



TAGESPROGRAMM

- 10 Schleusen
- 5 Stunden Fahrzeit
- Kanalbrücke der Albe
- Schloss Diedendorf
- Mühle in Willer
- Park "Nature de cheval"



SPEKTAKULARES BAUWERK

Über der Albe wurde im Jahre 1867 eine **Kanalbrücke** von Gustave **Eiffel** gebaut. Erstes Bauwerk dieser Art in Frankreich welches zum Bau der Kanalbrücke in Briare als Modell diente.

Ein Entdeckungstag!

HARSKIRCHEN

Zurück in Harskirchen können Sie die lokalen Produkten in der "**grange du paysan**" in Hinsingen genießen (kostenloser Abholdienst), Ergründen Sie das Hinterland auf einem der 4 Radwege und darunter das Schloss **Diedendorf** oder das Pferde Domain "**Nature de cheval**" in Neuweyerhof.



MÜHLE IN WILLER

Die Mühle wurde Im Jahre 1713 gebaut, Sie können die alten Mühlräder die hydraulisch betrieben werden noch in voller Aktion beobachten. Der leidenschaftliche Mühleninhaber wird sich über Ihren Besuch freuen. An manchen Tagen können Sie dort auch einen vor Ort vorbereiteten Flammkuchen essen an den Sie sich lange erinnern werden.

6.Tag : Harskirchen ->Les trois ponts



WEIHER IN MITTERSHEIM

Im Herzen des **Landes der Weiher**, finden Sie **Mittersheim** umgeben von grossartigen Wäldern, die eine malerische Landschaft bilden, in der die Natur noch alle Ihre Rechte behalten hat.

Ein Tag mit den Wölfen

TIERPARK IN SAINTE CROIX

Sainte-Croix, erster Park europäischer Fauna in Frankreich, bietet Ihnen auf 120 ha: Wiesen, Wald, Weiher, 1 500 Tiere, 100 Tierarten, die hier im Halbfreiheit leben.



RADRUNDWEG

Auf dem **Radweg** entlang des Saarkanals können Sie angenehme Radtouren unternehmen. Viele **Pfade** und Wege werden die Wanderer erfreuen wenn sie ursprüngliche Landschaften erkunden können.



TAGESPROGRAMM

- 16 Schleusen
- 6 Stunden Navigation
- Radfahren oder Wandern
- Tierpark in Sainte Croix
- Entdeckung der Weiher



7.Tag : Les trois ponts -> Lagarde



KANALBRÜCKE STOCKWEIHER - LANGATTE

Wunderbarer Aussichtspunkt auf die 2 Stock Weiher. Eine Anlegestelle in "Trois Ponts" erlaubt Ihnen sich nach **Langatte** zu begeben. Dort gibt es ein Wellnesscenter mit Sauna. Hammam...

Ein Wellness Tag

DIE WEIHER IN GONDREXANGE

Zwischen dem kleinen und dem grossen Weiher treffen sich der **Rhein-Marne Kanal** und der **Saarkanal**, Versäumen Sie nicht am Fuss der Metallbrücke anzuhalten, um von dort aus die Aussicht zu bewundern. Ein Spaziergang in diesem Gebiet zeigt Ihnen die Vielfalt der Fauna und Flora.



RESTAURANT PK 209

An diesem Abend ein besonderer Abschluss Ihrer Reise: ein Abendessen im Restaurant **PK209**. Der Küchenchef bietet Ihnen ein besonderes Menü.... Vom Wintergarten aus, oder auch von der **Sommerterrasse** beobachten wir den Hafen, und sehen auch unser Boot!

TAGESPROGRAMM

- 8 Schleusen
- 4 1/2 Stunden Fahrzeit
- Wandern um die Weiher
- Wellnesscenter in Langatte
- Ein gutes Abendessen !





Storchi's Ratschläge

Diese Route ab **LAGARDE** ermöglicht Ihnen sich inmitten der Natur zu erholen, umgeben von grossen Weihern und einer üppigen Fauna und Flora. Entdecken Sie das "**Krumme Elsass**" mit seiner reichhaltigen Architektur schlendern Sie entlang der Saar bis **Sarreguemines**, die Stadt der **Fayence**.

1. TAG :

- Bootsübernahme ab 14:00. Sie können uns auch früher besuchen. Restaurant PK209 in der Nähe.
- Schleuse in Rechicourt : Gruppierung der Boote, 1 Stunde Wartezeit möglich !
- Picknick und Grillplatz unterhalb und oberhalb der Schleuse.

2. TAG :

- Saarkanal : Schleuse N°1 ; dort erhalten Sie eine Fernbedienung mit 2 Tasten.
- Schleusen Durchfahrt ; Taste « aval (Tal) » Richtung Mittersheim, Taste « amont (Berg) » bei Rückfahrt
- Hafen in Mittersheim. Ausgangspunkt nach Fénétrange.

3. TAG :

- Sarralbe: Haltestelle an Schleuse 19 oder neue Haltestelle in der Nähe der Schleuse 20.
- Wittring: gehen Sie über die Kanalbrücke und die Saarbrücke und den kleinen Pfad entlang bis zur Kapelle.

4. TAG :

- Halt am PK 55 (Wasser Rampe) für einen Besuch im Waldreben Garten,
- Sie erhalten alle Informationen zur Stadtbesichtigung im Fremdenverkehrsamt.
- Sarreguemines: Sie können im Casino Hafen anlegen nach Schleuse 27.

5. TAG :

- Kanalbrücke der Albe PK40 nach der ersten Haltestelle in Sarralbe.
- Hafen in Harskirchen: Fremdenverkehrsamt für das "Krumme Elsass"
- Restaurant "la Grange du Paysan"; kostenloser Abholdienst nach Hisingen Tel: 0033 (0)3 88 00 90 45.

6. TAG :

- Haltestelle in Albeschau. Ausgangspunkt zum Tierpark Ste Croix.
- Anlegen an "den drei Brücken" (nur mit Pflöcken möglich)

7. TAG :

- Fussgängerpfad oder Radweg nach Langatte
- Anlegen an der Abzweigung um auf die Panorama-Brücke zu gelangen.
- Schleuse in Réchicourt : Spaziergang im Altem Tal oder im Arboretum.
- Schleuse in Réchicourt : Gruppierung der Boote, 1 Stunde Wartezeit möglich !

HAUSBOOTVERMIETUNG
MARINA
FERIENWOHNUNGEN
RESTAURATION

1. Bootsvermieter in Elsass-Lothringen seit 1983.

Die Firma Navig France war der erste Hausbootvermieter der sich in Ost Frankreich installiert hat. . Wir bieten Ihnen die besten Dienste und Informationen an, die für den guten Verlauf Ihrer Kreuzfahrt notwendig sind.

In der Tat, es wird das gleiche Team sein welches Ihre Buchung entgegen nimmt, welches Sie bei den Startformalitäten begleiten wird und welches auch während Ihrer Fahrt zu Ihrer Verfügung stehen wird. Die Grösse unserer Struktur erlaub es uns jeden Kunden individuell zu empfangen und auch individuell an Bord seines Bootes einzuführen!

Notizen:



**Hausbootvermietung,
Hausbooturlaub**